# AVALIADOR DE TALENTOS

**CONCURSO PE/AD/299/2023/TRAD**

**Especialista em línguas e interculturalidade (AD 5)**

**Avaliador de talentos**

*Para proceder à seleção com base nas qualificações, o júri do concurso examinará as respostas apresentadas pelos/as candidatos/as na secção «Avaliador de talentos».*

*A cada resposta serão atribuídos entre 0 e 4 pontos.*

*O júri poderá decidir atribuir a cada critério de seleção um fator de ponderação, de 1 a 3, que reflita a sua importância relativa. Nesse caso, os pontos atribuídos a cada resposta serão multiplicados por este fator de ponderação.*

*Os pontos de cada candidato/a serão somados, com vista à identificação das pessoas cujos perfis melhor correspondem às funções a desempenhar.*

*Para indicar a duração de uma experiência (data de início – data de termo), queira utilizar o formato seguinte: DD/MM/AAAA – DD/MM/AAAA.*

*Preencha os campos infra e dê uma resposta para* ***todos*** *os critérios de seleção.*

*Certifique‑se de que as línguas indicadas no «Avaliador de talentos» são as mesmas línguas que indicou no formulário de candidatura. Se as línguas 1, 2 e 3 indicadas no «Avaliador de talentos» não corresponderem às línguas indicadas no formulário de candidatura, o júri terá em conta unicamente as línguas que foram indicadas no formulário de candidatura.*

*Poderá preencher o «Avaliador de talentos» na sua língua 2 (inglês ou francês); isto facilitará os trabalhos do júri.*

|  |  |
| --- | --- |
| **APELIDO (em maiúsculas) e nome próprio:** |  |
| **Língua 1 escolhida no formulário de candidatura:** | alemão  croata  lituano  húngaro  esloveno |
| **Língua 2 escolhida no formulário de candidatura:** | inglês  francês |
| **Língua 3 escolhida no formulário de candidatura:** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **N.º** | **Critérios de seleção** |
| **1a** | **Tem uma licenciatura ou mestrado em tradução, línguas modernas ou num outro domínio linguístico?**  Sim  Não |
| 1b | Em caso afirmativo, queira indicar:  – a designação do(s) diploma(s):  – o nome da(s) instituição(ões) universitária(s):  – as línguas em causa:  – a(s) classificação(ões) obtida(s):  – a duração dos estudos: |
| **2a** | **Tem conhecimentos de outras línguas oficiais da União Europeia além das suas línguas 1, 2 e 3?**  Sim  Não |
| 2b | Em caso afirmativo, indique as outras línguas oficiais que conhece, o nível de conhecimento dessas línguas (com base no Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas – QECR)[[1]](#footnote-2) e a forma como adquiriu esse conhecimento.  Língua 4:  Nível de conhecimento:  Como adquiriu esse conhecimento:  Língua 5:  Nível de conhecimento:  Como adquiriu esse conhecimento:  (etc.) |
| **3a** | **Tem experiência profissional nos domínios da tradução de textos ou conteúdos audiovisuais, da verificação linguística de originais ou da revisão linguística de traduções, adquirida exclusivamente na língua 1 escolhida para este concurso?**  Sim  Não |
| 3b | Em caso afirmativo, queira indicar:  – a natureza da experiência:  – a(s) língua(s) utilizada(s) (indicando claramente as línguas de partida e a língua de chegada):  – a duração da experiência: |
| **4a** | **Tem experiência profissional na redação de textos para publicação?**  Sim  Não |
| 4b | Em caso afirmativo, queira indicar:  – a duração da experiência:  – o nome do empregador:  – a natureza da experiência:  – as funções desempenhadas e o nível de responsabilidade:  – a(s) língua(s) utilizada(s):  – o número de textos e sob que forma foram publicados (jornais, sítios Web, etc.): |
| **5a** | **Tem experiência profissional na legendagem e dobragem de filmes e/ou emissões para cinema ou televisão, ou na preparação de emissões de rádio, adquirida exclusivamente na língua 1 escolhida para este concurso?**  Sim  Não |
| 5b | Em caso afirmativo, queira indicar:  – a natureza da experiência:  – as funções desempenhadas:  – a(s) língua(s) utilizada(s) (indicando claramente as línguas de partida e a língua de chegada):  – a duração da experiência:  – o número de filmes e/ou de emissões em causa e a sua duração (em horas):  – o número de emissões de rádio em causa e a sua duração (em horas): |
| **6a** | **Tem experiência profissional na adaptação de textos para produtos multimédia ou sítios Web?**  Sim  Não |
| 6b | Em caso afirmativo, queira indicar:  – a natureza da experiência:  – a(s) língua(s) utilizada(s):  – a duração da experiência:  – o número de adaptações em causa: |

1. [Quadro Europeu Comum de Referência | Europass](https://europa.eu/europass/pt/common-european-framework-reference) [↑](#footnote-ref-2)